

Avviso EFH 5-1.007-d-G-e

Marcatura delle pellicole pubblicitarie sui veicoli dei trasporti pubblici

1. Oggetto

Questo documento è rivolto ai tecnici pubblicitari e decoratori d'insegne, di seguito chiamati «decoratori». I decoratori, che per conto di terzi posano le pellicole pubblicitarie sui mezzi pubblici, sono tenuti per legge a rispettare le ordinanze vigenti. Questo vale anche se utilizzano pellicole di terzi.

2. Ordinanze

Le ordinanze si possono consultare tramite i link elencati di seguito. Queste indicazioni non devono essere interpretate come esaustive o complete. Eventuali modifiche sono possibili in qualsiasi momento.

VTS Verordnung über die technischen Anforderungen an Strassenfahrzeugen
OETV Ordonnance concernant les exigences techniques requises pour les véhicules routiers
OETV Ordinanza concernente le esigenze tecniche per i veicoli stradali
§ 69,70,123
<http://www.admin.ch/opc/it/classified-compilation/19950165/index.html>

TGV Verordnung über die Typengenehmigung von Strassenfahrzeugen
ORT Ordonnance sur la réception par type des véhicules routiers
OATV Ordinanza concernente l'approvazione del tipo di veicoli stradali
§ 25
<http://www.admin.ch/opc/it/classified-compilation/19950161/index.html>

Verordnung 2a ASA: Verordnung Abändern und Umbauen von Motorwagen
Directive 2a d'ASA : Modification et transformations de voitures automobiles et remorques
D: <https://asa.ch/online-bibliothek/richtlinien/>
F: <https://asa.ch/fr/bibliotheque-en-ligne/directives/>

§ 4.331 > Pellicole su vetri che sono previsti come uscita di emergenza
Raccomandiamo in generale di applicare pellicole omologate su **tutti** i vetri e di collocare il **contrassegno di conformità** su tutti i vetri > cfr. punto 4

3. Processo di convalida delle pellicole pubblicitarie

Il decoratore deve assicurarsi che prima della posa di una o più pellicole sui veicoli, i documenti citati in basso siano stati rilasciati e consegnati a lui.

Sulla base del **contrassegno di conformità** il decoratore deve poter esibire la documentazione completa (certificati di prova e perizie) entro un giorno lavorativo.

Di norma è l'importatore della pellicola a fornire le perizie e i certificati di prova necessari.

A. Certificato di prova

Emittente

Viene emesso dall'importatore della pellicola all'estero

Oppure viene rilasciato da:

DTC, Vauffelin

<http://www.dtc-ag.ch/site/index.php?id=contact>

Controlli

- Controllo della reazione alla combustione
- Determinazione del grado di riflettanza
- Reazione alla frattura sotto carico dinamico e resistenza

B. Perizia e dichiarazione del laboratorio di prova ufficiale

Emittente

DTC, Vauffelin

<http://www.dtc-ag.ch/site/index.php?id=contact>

Identificazione

Numero d'ordine

p.es. **spi-12-0905**

Autorizzazione:

assegnazione del contrassegno di conformità, per esempio  **D-5342**

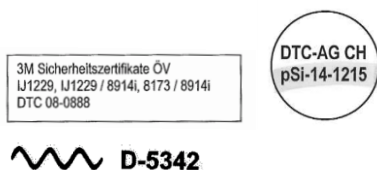
4. Stampa del contrassegno di conformità sulla pellicola pubblicitaria

Per una marcatura corretta servono i seguenti requisiti:

il contrassegno di conformità deve essere stampato in modo indelebile e risultare ben leggibile. Non vi sono regole sul posizionamento, il tipo di carattere o la scelta del colore del contrassegno.

Raccomandiamo in generale di applicare pellicole omologate su tutti i vetri e di collocare il contrassegno di conformità su tutti i vetri

Possibili esempi:



5. Conferma del preavviso di montaggio APG|SGA Traffic SA

Entro 2 giorni lavorativi il decoratore deve confermare il rispetto delle direttive di cui sopra firmando il preavviso di montaggio di APG|SGA Traffic.

Referente per ulteriori domande: juerg.bickel@apgsa.ch